

272670-2026 - Konkurss

Vācija – Inženiertehniskās projektēšanas pakalpojumi – Werkstattplanung Werkstatt für alternative und umweltfreundliche Antriebe

OJ S 77/2026 21/04/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Pakalpojumi

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Regionalverkehr Erzgebirge GmbH

E-pasts: info@rve.de

Pircēja juridiskais statuss: Publiskis uzņēmums, ko kontrolē reģionālās pārvaldes iestāde
Līgumslēdzēja darbības joma: Pilsētas dzelzceļa, tramvaju, trolejbusu vai autobusu pakalpojumi

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Werkstattplanung Werkstatt für alternative und umweltfreundliche Antriebe

Apraksts: Die Regionalverkehr Erzgebirge GmbH (RVE) steht vor der strategischen Aufgabe, ihre betriebliche Infrastruktur an die Anforderungen moderner, emissionsarmer und alternativer Antriebstechnologien anzupassen. Durch die geplante verstärkte Beschaffung von Fahrzeugen mit umweltfreundlichen und insbesondere vollelektrischen Antrieben entsteht ein wachsender Bedarf an geeigneten Wartungs- und Servicemöglichkeiten, die den speziellen Sicherheits-, Diagnose- und Instandhaltungsanforderungen von Hochvoltsystemen, Batteriekomponenten und weiterer innovativer Fahrzeugtechnik entsprechen. Die bestehenden Werkstattkapazitäten am Standort Annaberg-Buchholz erfüllen diese Anforderungen aktuell nicht, sodass der Neubau einer modern ausgestatteten Werkstatanlage erforderlich ist, um die zukünftige Betriebssicherheit, Effizienz und Verfügbarkeit des Fuhrparks gewährleisten zu können. Zu diesem Zweck hat die RVE ein angrenzendes Grundstück am bestehenden Betriebshof erworben; ein vorliegender positiver Bauvorbescheid bestätigt die grundsätzliche planungsrechtliche Umsetzbarkeit des Vorhabens. Gegenstand dieses Vergabeverfahrens sind die hierfür erforderlichen Planungsleistungen nach HOAI, die die technische, funktionale und organisatorische Grundlage für den Neubau der Werkstatt bilden. Die Planungsleistungen haben darüber hinaus die Voraussetzungen zur Erfüllung der förderrechtlichen Anforderungen der Richtlinie Mobilität EFRE/JTF 2021–2027 zu schaffen und leisten damit einen Beitrag zur Erreichung der Klimaziele. Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung sind Planungsleistungen, mit dem Ziel eine Genehmigungsplanung zu entwickeln, so dass kurzfristig ein Bauantrag gestellt werden kann. Die Erbringung der weiteren, optionalen, Planungs- und Realisierungsleistungen steht in Abhängigkeit zu Gremienentscheidungen und Fragen der Fördermittelgewährung. Die Leistung wird in 2 Losen ausgeschrieben: • Los 1: Objektplanung gemäß § 33 Honorarordnung für Architekten und Ingenieure (HOAI) und Freianlagenplanung gemäß § 38 HOAI, jeweils LPH 2 bis 4, Tragwerksplanung gemäß § 49 HOAI, LPH 1 bis 4, sowie der Option zur Weiterbeauftragung der Objektplanung und Freianlagenplanung bis zum Abschluss der LPH 9, der Tragwerksplanung bis zum Abschluss der LPH 6 • Los 2: Fachplanung Technische Ausrüstung gemäß § 53 HOAI, Anlagengruppen 1, 2, 3, 4, 5 und 7, LPH 1 bis 4,

sowie Option zur Weiterbeauftragung bis zum Abschluss der LPH 9 Die Einzelheiten der zu erbringenden Leistungen ergeben sich aus der „Leistungsbeschreibung“ (Anlage 02). Die RVE sind gemäß § 100 GWB als Sektorenauftraggeberin im Bereich der Verkehrsleistungen (§ 102 Abs. 4 GWB) tätig.

Procedūras identifikators: c7811479-4689-4570-bfee-c65438a9a72a

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir paātrināta: nē

Procedūras galvenās iezīmes: Die Auftraggeberin führt das Vergabeverfahren als offenes Verfahren gemäß §§ 97 ff. GWB in Verbindung mit §§ 13 und 14 SektVO durch. Die Auftraggeberin lässt Nebenangebote nicht zu. Weitere Hauptangebote sind ebenfalls ausgeschlossen. Angebote, die von dieser Vorgabe abweichen, werden im Rahmen der Angebotsprüfung nicht berücksichtigt.

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 71320000 Inženiertehniskās projektēšanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 71240000 Arhitektūras, inženiertehniskie un plānošanas pakalpojumi

2.1.2. Izpildes vieta

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Erzgebirgskreis (DED42)

Valsts: Vācija

Papildu informācija: Flurstücke 1931/14 und 1932/8 09456 Annaberg-Buchholz

2.1.4. Vispārīga informācija

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/25/ES

sektvo - Die Auftraggeberin führt das Vergabeverfahren als offenes Verfahren gemäß §§ 97 ff. GWB in Verbindung mit §§ 13 und 14 SektVO durch.

2.1.5. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Maksimālais daļu skaits, par kuru pretendents var iesniegt piedāvājumus: 2

Līguma noteikumi:

Maksimālais daļu skaits, par kuru var piešķirt līgumus vienam pretendētam: 2

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Iepirkuma dokuments

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0001

Nosaukums: Los 1 Objektplanung

Apraksts: Los 1: Objektplanung gemäß § 33 Honorarordnung für Architekten und Ingenieure (HOAI) und Freianlagenplanung gemäß § 38 HOAI, jeweils LPH 2 bis 4, Tragwerksplanung gemäß § 49 HOAI, LPH 1 bis 4, sowie der Option zur Weiterbeauftragung der Objektplanung und Freianlagenplanung bis zum Abschluss der LPH 9, der Tragwerksplanung bis zum Abschluss der LPH 6

Iekšējais identifikators: LOT-0001 RVE 2026 Werkstatt Annaberg alternative Antriebe

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 71320000 Inženiertehniskās projektēšanas pakalpojumi
Papildu klasifikācija (cpv): 71240000 Arhitektūras, inženiertehniskie un plānošanas pakalpojumi

Iespējas:

Opciju apraksts: Die vorgesehene Erstbeauftragung umfasst die Leistungen bis zur Erstellung des Bauantrags. Sie wird mit der Erteilung des Zuschlags beauftragt. Option: Die Erbringung der weiteren Planungs- und Realisierungsleistungen hängt von Gremienentscheiden und der beantragten Förderzusage ab.

5.1.2. Izpildes vieta

Pilsēta: Annaberg-Buchholz

Pasta indekss: 09456

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Erzgebirgskreis (DED42)

Valsts: Vācija

5.1.3. Paredzamais ilgums

Ilgums – cits: Nezināms

5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 0

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Iekļaujams piedāvājumā

Iepirkuma projekts, ko pilnībā vai daļēji finansē no ES fondiem

Informācija par Eiropas Savienības fondiem:

ES fondu programma: Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF) (2021/2027)

ES fondu detalizētāka informācija: Das Vorhaben soll im Rahmen der Richtlinie des Sächsischen Staatsministeriums für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr zur Förderung nachhaltiger Mobilität im Förderzeitraum 2021 bis 2027 (EFRE) gefördert werden. Ein entsprechender Förderantrag wird gestellt.

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

Papildu informācija: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Reģistrācija attiecīgā profesionālā reģistrā

Atlases kritērija apraksts: Besondere Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung in Bezug auf Leistungen der Objektplanung Vorlage eines Nachweises der Berufsqualifikation eines Architekten oder Ingenieurs. Für die Leistungserbringung wird die Berufsqualifikation eines Architekten oder Ingenieurs gefordert. Zugelassen sind Bieter, die nach den Gesetzen der Länder berechtigt sind, die Berufsbezeichnung „Architekt“ oder „Ingenieur“ zu tragen und nach der EG-Richtlinie über eine allgemeine Regelung zur Anerkennung der Hochschuldiplome (EG-Berufsanerkennungsrichtlinie 2005/36/EG) in der Bundesrepublik Deutschland als „Architekt“ oder „Ingenieur“ tätig werden dürfen. Bei

juristischen Personen muss mindestens einer der Gesellschafter, der verantwortliche Projektbearbeiter und der stellvertretende verantwortliche Projektbearbeiter, die an natürliche Personen gestellte Anforderungen erfüllen. Juristische Personen sind somit grundsätzlich teilnahmeberechtigt, wenn sie mit dem Angebot diese Personen benennen. Für Bewerbergemeinschaften gilt dieses entsprechend. ggf. Nachweis der Bauvorlageberechtigung, soweit nicht durch den Nachweis der Berufsqualifikation erbracht. Der Bieter oder ein benannter Projektverantwortlicher muss über die Bauvorlageberechtigung gemäß § 65 Abs. 2 Nr. 3 der Sächsischen Bauordnung verfügen. Der Nachweis kann erfolgen durch:

- Nachweis der Eintragung in die Architektenliste einer deutschen Architektenkammer oder
- Nachweis der Eintragung in die Liste der bauvorlageberechtigten Ingenieure einer deutschen Ingenieurkammer.

Hinweis: Eine Eigenerklärung ist nicht ausreichend. Als vorläufiger Nachweis dient die Kopie entsprechender Urkunden. Der Auftraggeber behält sich vor, die Vorlage des jeweiligen Originals zu fordern.

Kritērijs: Reģistrācija attiecīgā profesionālā reģistrā

Atlases kritērija apraksts: Besondere Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung in Bezug auf Leistungen der Tragwerksplanung Vorlage eines Nachweises der Eintragung in die Liste der Beratenden Ingenieure oder Bauvorlageberechtigten Ingenieure Für die Leistungserbringung wird die Berufsqualifikation eines Beratenden Ingenieurs oder Bauvorlageberechtigten Ingenieurs gefordert. Der Bieter oder ein benannter Projektverantwortlicher muss in die Liste der Beratenden Ingenieure oder Bauvorlageberechtigten Ingenieure eingetragen sein, bzw. über die Zulassung zur Bauvorlage im Bereich der Tragwerksplanung berechtigt sein. Juristische Personen sind grundsätzlich teilnahmeberechtigt, wenn sie mit dem Angebot diese Personen benennen. Für Bewerbergemeinschaften gilt dieses entsprechend. Hinweis: Eine Eigenerklärung ist nicht ausreichend. Als vorläufiger Nachweis dient die Kopie entsprechender Urkunden. Der Auftraggeber behält sich vor, die Vorlage des jeweiligen Originals zu fordern.

Kritērijs: Profesionālā riska apdrošināšana

Atlases kritērija apraksts: Besondere Anforderungen hinsichtlich der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit Nachweis Betriebshaftpflichtversicherung Nachweis einer bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme; je Versicherungsfall:

- für Personen- und Sachschäden i.H.v. mindestens je 3 Mio. EUR
- für Vermögensschäden i. H.v. mindestens 1 Mio. EUR je zweifach maximiert.

Nachweis durch

- Vorlage Kopie Versicherungsschein oder
- Vorlage einer Versicherungsbestätigung, dass im Falle der Zuschlagserteilung ein entsprechender Versicherungsschutz gewährt wird.

Hinweis: Eine Eigenerklärung ist nicht ausreichend. Es sind die benannten Versicherungserklärungen vorzulegen. Bei Versicherungsverträgen mit Pauschaldeckungen ist eine Erklärung des Versicherungsunternehmens erforderlich, dass alle Schadenskategorien im Auftragsfall nebeneinander mit den geforderten Deckungssummen abgesichert sind. Bewerber, die ihren Sitz nicht innerhalb der Bundesrepublik Deutschland haben, haben vergleichbare Nachweise zu erbringen. Die Nachweise sind als amtliche Übersetzungen in deutscher Sprache vorzulegen. Bewerbergemeinschaften können den Nachweis über die Haftpflichtversicherung entweder für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft oder für die Bewerbergemeinschaft erbracht werden (Nachweis der Haftung der Bewerbergemeinschaft).

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: Besondere Anforderungen hinsichtlich der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit Objektplanung Referenzliste einschließlich Nachweis der Erfüllung der Mindestanforderungen Der Bieter hat zum Nachweis seiner technischen und

beruflichen Leistungsfähigkeit den Nachweis zu führen, dass er in den letzten fünf Kalenderjahren bzw. dem in der Auftragsbekanntmachung angegebenen Zeitraum vergleichbare Leistungen ausgeführt hat. Hierzu ist eine Referenzliste beizufügen. Der Bieter hat zum Nachweis seiner technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit zudem den Nachweis zu führen, dass er in den letzten fünf Kalenderjahren Leistungen ausgeführt, die mindestens folgende Kriterien erfüllen:

- Mindestens eine der genannten Referenzen beinhaltet den Neubau einer Fahrzeugwerkstatt mit mehr als 500 qm Grundfläche
- Mindestens eine der genannten Referenzen beinhaltet den Neubau eines gewerblichen Objektes mit einer Grundfläche von mehr als 3.000 qm
- Mindestens eine der genannten Referenzen betrifft den Neubau eines gewerblichen Objektes in einer Lage, die der Schneelastzone 3 zuzurechnen ist

davon müssen mindestens zwei der Referenzen, die zum Nachweis der vorstehenden Kriterien aufgeführt sind von den Leistungsphasen 3 - 8 gem. HOAI bearbeitet worden sein. Die Vergleichbarkeit ist vom Bieter im Angebot nachvollziehbar darzustellen. Erfüllt eine Referenz mehrere Anforderungen kann diese Referenz für mehrere Anforderungen angeführt werden. Die Angaben sind in einer Referenzliste aufzuführen. In der Referenzliste sind zu benennen:

- Leistungsumfang, Beschreibung
- Nettoauftragswert (in EUR)
- Leistungszeit (von ... bis)
- Auftraggeber

Die Angabe von Kontaktdaten der Referenzgeber ist mit dem Angebot nicht zwingend erforderlich. Der Auftraggeber ist berechtigt, zur Prüfung der Referenzen im Einzelfall die Benennung eines Ansprechpartners mit Kontaktdaten gesondert nachzufordern. Der Auftraggeber behält sich vor, eine Bestätigung des Referenzgebers einzufordern. Jede Referenz darf maximal auf zwei DIN A4 Seite dargestellt werden. Hinweis: Bewerber, die ihren Sitz nicht innerhalb der Bundesrepublik Deutschland haben, haben vergleichbare Nachweise zu erbringen. Nicht deutschsprachige Nachweise sind als amtliche Übersetzungen in deutscher Sprache vorzulegen. Bewerbungsgemeinschaften haben die Nachweise in Summe für die Bewerbungsgemeinschaft zu erbringen.

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: Besondere Anforderungen hinsichtlich der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit Objektplanung Der Bieter hat zum Nachweis seiner technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit den Nachweis zu führen, dass er in den letzten fünf Kalenderjahren bzw. dem in der Auftragsbekanntmachung angegebenen Zeitraum vergleichbare Leistungen ausgeführt hat. Hierzu ist eine Referenzliste beizufügen. Der Bieter hat zum Nachweis seiner technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit zudem den Nachweis zu führen, dass er in den letzten fünf Kalenderjahren Leistungen ausgeführt, die mindestens folgende Kriterien erfüllen:

- Mindestens 3 Referenzprojekte für den Gewerbe- und Industriebau, Baukosten (KG 300 und 400) von mind. 5 Mio. €, Honorarzone III oder höher
- Mindestens eine der genannten Referenzen betrifft den Neubau eines gewerblichen Objektes in einer Lage, die der Schneelastzone 3 zuzurechnen ist.

Die Vergleichbarkeit ist vom Bieter im Angebot nachvollziehbar darzustellen. Erfüllt eine Referenz mehrere Anforderungen kann diese Referenz für mehrere Anforderungen angeführt werden. Die Angaben sind in einer Referenzliste aufzuführen. In der Referenzliste sind zu benennen:

- Leistungsumfang, Beschreibung
- Nettoauftragswert (in EUR)
- Leistungszeit (von ... bis)
- Auftraggeber

Die Angabe von Kontaktdaten der Referenzgeber ist mit dem Angebot nicht zwingend erforderlich. Der Auftraggeber ist berechtigt, zur Prüfung der Referenzen im Einzelfall die Benennung eines Ansprechpartners mit Kontaktdaten gesondert nachzufordern. Der Auftraggeber behält sich vor, eine Bestätigung des Referenzgebers einzufordern. Jede Referenz darf maximal auf zwei DIN A4 Seite dargestellt werden. Hinweis: Bewerber, die ihren Sitz nicht innerhalb der Bundesrepublik Deutschland haben, haben vergleichbare Nachweise zu erbringen. Nicht deutschsprachige Nachweise sind als amtliche Übersetzungen in deutscher Sprache

vorzulegen. Bewerbergemeinschaften haben die Nachweise in Summe für die Bewerbergemeinschaft zu erbringen.

5.1.10. Piešķiršanas kritēriji

Kritērijs:

Veids: Cena

Apraksts: Das wirtschaftlichste Angebot setzt sich aus 50 % Preis und 50 % Qualität zusammen. Siehe Anlage 04a Zuschlagskriterien Los 1.

Kritērijs:

Veids: Kvalitāte

Apraksts: Das wirtschaftlichste Angebot setzt sich aus 50 % Preis und 50 % Qualität zusammen. Siehe Anlage 04a Zuschlagskriterien Los 1.

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Termiņš papildu informācijas pieprasīšanai: 11/05/2026

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.subreport.de/E66381897>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.subreport.de/E66381897>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 18/05/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 35 Dienas

Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:

Pircējs pēc saviem ieskatiem dažus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Die Nachforderung von Preisblättern ist ausgeschlossen. Die Nachforderung von wertungsrelevanten Unterlagen und Angaben ist ausgeschlossen.

Informācija par publisko atvēršanu:

Atvēršanas datums: 18/05/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: Bedingt durch die sich aus dem Förderprogramm ergebenden kurzen Fristen ist, auf Grundlage der vorhandenen Planung, die streckenweise dem Stand einer Vorplanung entspricht, eine Genehmigungsplanung zu entwickeln, so dass bis zum 30.08.2026 ein Bauantrag gestellt werden kann.

Finansēšanas kārtība: Keine

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Nav pamat nolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Die zuständige Stelle für Nachprüfungsverfahren ist die Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen PF 10 13 64 04013 Leipzig Tel. 0341 977 - 3800 Fax. 0341 977 - 1049 E-Mail: vergabekammer@lds.sachsen.de

Unternehmen haben gegenüber der Auftraggeberin einen Anspruch auf Einhaltung der bieterschützenden Bestimmungen über das Vergabeverfahren. Sieht sich ein Unternehmen durch die Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß innerhalb von zehn Kalendertagen gegenüber der Auftraggeberin zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 GWB). Teilt die Auftraggeberin dem Unternehmen mit, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann von dem Unternehmen ein Antrag auf Nachprüfung gestellt werden. § 160 Abs. 3 GWB regelt die Unzulässigkeit eines Antrages auf Nachprüfung des Vergabeverfahrens. § 160 Abs. 3 GWB lautet wie folgt: „Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 [GWB]. § 134 Absatz 1 Satz 2 [GWB] bleibt unberührt.“ Bieter, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 GWB darüber informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch den AG geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf zehn Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den AG; auf den Tag des Zugangs bei dem betroffenen Bieter kommt es nicht an.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Regionalverkehr Erzgebirge GmbH

5.1. Daļa: LOT-0002

Nosaukums: Los 2: Fachplanung Technische Ausrüstung

Apraksts: Los 2: Fachplanung Technische Ausrüstung gemäß § 53 HOAI, Anlagengruppen 1, 2, 3, 4, 5 und 7, LPH 1 bis 4, sowie Option zur Weiterbeauftragung bis zum Abschluss der LPH 9

Iekšējais identifikators: LOT-0002 RVE 2026 Werkstatt Annaberg alternative Antriebe

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 71320000 Inženiertehniskās projektēšanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 71240000 Arhitektūras, inženiertehniskie un plānošanas pakalpojumi, 71320000 Inženiertehniskās projektēšanas pakalpojumi

Iespējas:

Opciju apraksts: Leistungen ab Stellung des Bauantrages, Leistungsphasen 5 – 9

5.1.2. Izpildes vieta

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Erzgebirgskreis (DED42)

Valsts: Vācija

Papildu informācija: Flurstücke 1931/14 und 1932/8 09456 Annaberg-Buchholz

5.1.3. Paredzamais ilgums

Ilgums – cits: Nezināms

5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 0

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, ko pilnībā vai daļēji finansē no ES fondiem

Informācija par Eiropas Savienības fondiem:

ES fondu programma: Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF) (2014/2020)

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): nē

5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Reģistrācija attiecīgā profesionālā reģistrā

Atlases kritērija apraksts: Besondere Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung Vorlage eines Nachweises der Eintragung in die Liste der Beratenden Ingenieure oder Bauvorlageberechtigten Ingenieure Für die Leistungserbringung wird die Berufsqualifikation eines Beratenden Ingenieurs oder Bauvorlageberechtigten Ingenieurs gefordert. Der Bieter oder ein benannter Projektverantwortlicher muss in die Liste der Beratenden Ingenieure oder Bauvorlageberechtigten Ingenieure eingetragen sein, bzw. über die Zulassung zur Bauvorlage im Bereich der Tragwerksplanung berechtigt sein. Juristische Personen sind grundsätzlich teilnahmeberechtigt, wenn sie mit dem Angebot diese Personen benennen. Für Bergwerksgemeinschaften gilt dieses entsprechend. Hinweis: Eine Eigenerklärung ist nicht ausreichend. Als vorläufiger Nachweis dient die Kopie entsprechender Urkunden. Der Auftraggeber behält sich vor, die Vorlage des jeweiligen Originals zu fordern.

Kritērijs: Profesionālā riska apdrošināšana

Atlases kritērija apraksts: Besondere Anforderungen hinsichtlich der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit Nachweis Betriebshaftpflichtversicherung Nachweis einer bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme; je Versicherungsfall • für Personen- und Sachschäden i.H.v. mindestens je 3 Mio. EUR, • für Vermögensschäden i.H.v. mindestens 1 Mio. EUR je zweifach maximiert. Nachweis durch • Vorlage Kopie Versicherungsschein oder • Vorlage einer Versicherungsbestätigung, dass im Falle der Zuschlagserteilung ein entsprechender Versicherungsschutz gewährt wird. Hinweis: Eine Eigenerklärung ist nicht ausreichend. Es sind die benannten Versicherungserklärungen vorzulegen. Bei Versicherungsverträgen mit Pauschaldeckungen ist eine Erklärung des Versicherungsunternehmens erforderlich, dass alle Schadenskategorien im Auftragsfall nebeneinander mit den geforderten Deckungssummen abgesichert sind. Bewerber, die ihren Sitz nicht innerhalb der Bundesrepublik Deutschland haben, haben vergleichbare Nachweise zu erbringen. Die Nachweise sind als amtliche Übersetzungen in deutscher Sprache

vorzulegen. Bewerbergemeinschaften können den Nachweis über die Haftpflichtversicherung entweder für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft oder für die Bewerbergemeinschaft erbracht werden (Nachweis der Haftung der Bewerbergemeinschaft).

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: Besondere Anforderungen hinsichtlich der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit Referenzliste einschließlich Nachweis der Erfüllung der Mindestanforderungen Der Bieter hat zum Nachweis seiner technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit den Nachweis zu führen, dass er in den letzten fünf Kalenderjahren bzw. dem in der Auftragsbekanntmachung angegebenen Zeitraum vergleichbare Leistungen ausgeführt hat. Hierzu ist eine Referenzliste beizufügen. Der Bieter hat zum Nachweis seiner technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit zudem den Nachweis zu führen, dass er in den letzten fünf Kalenderjahren Leistungen ausgeführt, die mindestens folgende Kriterien erfüllen:

- mindestens eine der genannten Referenzen beinhaltet den Neubau einer Fahrzeugwerkstatt mit mehr als 500 qm Grundfläche
- mindestens eine der genannten Referenzen beinhaltet den Neubau eines gewerblichen Objektes mit einer Grundfläche von mehr als 3.000 qm
- mindestens eine der genannten Referenzen betrifft den Neubau eines gewerblichen Objektes in einer Lage, die der Schneelastzone 3 zuzurechnen ist davon müssen mindestens zwei der Referenzen, die zum Nachweis der vorstehenden Kriterien aufgeführt sind von den Leistungsphasen 3 - 8 gem. HOAI bearbeitet worden sein. Die Vergleichbarkeit ist vom Bieter im Angebot nachvollziehbar darzustellen. Erfüllt eine Referenz mehrere Anforderungen kann diese Referenz für mehrere Anforderungen angeführt werden. Die Angaben sind in einer Referenzliste aufzuführen. In der Referenzliste sind zu benennen: • Leistungsumfang, Beschreibung • Nettoauftragswert (in EUR) • Leistungszeit (von ... bis) • Auftraggeber Die Angabe von Kontaktdaten der Referenzgeber ist mit dem Angebot nicht zwingend erforderlich. Der Auftraggeber ist berechtigt, zur Prüfung der Referenzen im Einzelfall die Benennung eines Ansprechpartners mit Kontaktdaten gesondert nachzufordern. Der Auftraggeber behält sich vor, eine Bestätigung des Referenzgebers einzufordern. Jede Referenz darf maximal auf zwei DIN A4 Seite dargestellt werden. Bewerber, die ihren Sitz nicht innerhalb der Bundesrepublik Deutschland haben, haben vergleichbare Nachweise zu erbringen. Nicht deutschsprachige Nachweise sind als amtliche Übersetzungen in deutscher Sprache vorzulegen. Bewerbergemeinschaften haben die Nachweise in Summe für die Bewerbergemeinschaft zu erbringen.

5.1.10. Piešķiršanas kritēriji

Kritērijs:

Veids: Cena

Apraksts: Das wirtschaftlichste Angebot setzt sich aus 50 % Preis und 50 % Qualität zusammen. Siehe Anlage 04b Zuschlagskriterien Los 2.

Kritērijs:

Veids: Kvalitāte

Apraksts: Das wirtschaftlichste Angebot setzt sich aus 50 % Preis und 50 % Qualität zusammen. Siehe Anlage 04b Zuschlagskriterien Los 2.

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Terminš papildu informācijas pieprasīšanai: 11/05/2026

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.subreport.de/E66381897>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi lesnīgšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.subreport.de/E66381897>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 18/05/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jāsaņem labājas derīgumam: 35 Dienas

Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:

Pircējs pēc saviem ieskatiem dažus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Die Nachforderung von Preisblättern ist ausgeschlossen. Die Nachforderung von wertungsrelevanten Unterlagen und Angaben ist ausgeschlossen.

Informācija par publisko atvēršanu:

Atvēršanas datums: 18/05/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: Bedingt durch die sich aus dem Förderprogramm ergebenden kurzen Fristen ist, auf Grundlage der vorhandenen Planung, die streckenweise dem Stand einer Vorplanung entspricht, eine Genehmigungsplanung zu entwickeln, so dass bis zum 30.08.2026 ein Bauantrag gestellt werden kann.

Finansēšanas kārtība: Keine

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Nav pamat nolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Die zuständige Stelle für Nachprüfungsverfahren ist die Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen PF 10 13 64 04013 Leipzig Tel. 0341 977 - 3800 Fax. 0341 977 - 1049 E-Mail: vergabekammer@lds.sachsen.de

Unternehmen haben gegenüber der Auftraggeberin einen Anspruch auf Einhaltung der bieterschützenden Bestimmungen über das Vergabeverfahren. Sieht sich ein Unternehmen durch die Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß innerhalb von zehn Kalendertagen gegenüber der Auftraggeberin zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 GWB). Teilt die Auftraggeberin dem Unternehmen mit, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann von dem Unternehmen ein Antrag auf Nachprüfung gestellt werden. § 160 Abs. 3 GWB regelt die Unzulässigkeit eines Antrages auf Nachprüfung des Vergabeverfahrens. § 160 Abs. 3 GWB lautet wie folgt: „Der ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder

zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 [GWB]. § 134 Absatz 1 Satz 2 [GWB] bleibt unberührt.“ Bieter, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 GWB darüber informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch den AG geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf zehn Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den AG; auf den Tag des Zugangs bei dem betroffenen Bieter kommt es nicht an.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Regionalverkehr Erzgebirge GmbH

Organizācija, kas nodrošina bezsaistes piekļuvi iepirkuma procedūras dokumentiem: Regionalverkehr Erzgebirge GmbH

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: Regionalverkehr Erzgebirge GmbH

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: Regionalverkehr Erzgebirge GmbH

Organizācija, kas apstrādā piedāvājumus: Regionalverkehr Erzgebirge GmbH

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Regionalverkehr Erzgebirge GmbH

Reģistrācijas numurs: DE 140976084

Pasta adrese: Geyersdorfer Str. 32

Pilsēta: Annaberg-Buchholz

Pasta indekss: 09456

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Erzgebirgskreis (DED42)

Valsts: Vācija

E-pasts: info@rve.de

Tālrunis: +49 03733151-160

Interneta adrese: <https://www.rve.de>

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru

Organizācija, kas nodrošina bezsaistes piekļuvi iepirkuma procedūras dokumentiem

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus

Organizācija, kas apstrādā piedāvājumus

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Reģistrācijas numurs: t:03455141536

Pilsēta: Leipzig

Pasta indekss: 04013

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Valsts: Vācija
Kontaktpunkts: vergabekammer@lds.sachsen.de
Šīs organizācijas lomas:
Pārskatīšanas organizācija

8.1. ORG-0003

Oficiālais nosaukums: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Reģistrācijas numurs: 0204:994-DOEVD-83
Pilsēta: Bonn
Pasta indekss: 53119
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Valsts: Vācija
E-pasts: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tālrunis: +49228996100
Šīs organizācijas lomas:
TED eSender

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: 0d0afc54-e11b-4212-ad00-f41503e92d92 - 01
Veidlapas tips: Konkurss
Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms
Paziņojuma apakšveids: 17
Paziņojuma nosūtīšanas datums: 17/04/2026 21:39:19 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks
Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: vācu valoda
Paziņojuma publikācijas numurs: 272670-2026
OV S sērijas izdevuma numurs: 77/2026
Publicēšanas datums: 21/04/2026